

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **75 (1957)**

Heft 3

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

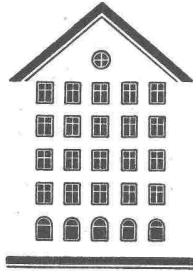
# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S. I. A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G. E. P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

## Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Verwaltungsgebäude der Eternit AG.  
in Niederurnen, Arch. *Haefeli, Moser,  
Steiger* . . . . . 33\*

Schulung und Beruf des Ingenieurs.  
Von *M. Koenig* . . . . . 39

Neue Atomkraftwerke in Gross-  
britannien . . . . . 41\*

Planung des schweizerischen Haupt-  
strassennetzes . . . . . 42

## MITTEILUNGEN

Elektrifizierung der Englischen  
Staatsbahnen. Flughafen «Maison  
Blanche» von Algier. Unkonvention-  
nelles im Staumauerbau . . . . . 43  
Dichtungen für tiefe Temperaturen.  
L'utilisation thermique rationelle de  
la vapeur d'eau. Persönliches. Verein  
Deutscher Ingenieure . . . . . 44

## BUCHBESPRECHUNGEN

Neuzeitlicher Stahlhochbau im Aus-  
land, von *C. F. Kollbrunner* und  
*M. Baeschlin*. La Plomberie, Les Equi-  
pements sanitaires, par *G. Brigaux*  
et *M. Garrigou*. Die Stabilität der  
versteiften Platten und Schalen, von  
*J. R. M. Radok*. Problèmes ther-  
miques posés par la construction  
des barrages-réservoir, par *A. Stucky*  
et *M. Derron* . . . . . 44  
Mathematik für Schule und Beruf,  
von *L. Kusch*. Neuerscheinungen . . . . . 45

## WETTBEWERBE

Bauten der veterinär-medizinischen  
Fakultät der Universität Bern. Se-  
kundarschulhaus mit Turnhallen an  
der Schönaustrasse in St. Gallen. Ver-  
waltungsgebäude der Gemeinde Ther-  
wil BL. Primarschulhaus mit Lehrer-  
wohnung in Butz-Mels SG. . . . . 45

## MITTEILUNGEN AUS DER G. E. P.

Ungarnhilfe statt Polyball . . . . . 45

## ANKÜNDIGUNGEN

Strassenbaukurs des S. I. A. Ausstel-  
lung Le Corbusier in Innsbruck.  
Amerikanische Veranstaltungen für  
Atomenergie 1957. Techniques du  
béton précontraint, stage collectif à  
Paris 1957. Internationale Kunststoff-  
Ausstellung London 1957. Vorträge . . . . . 46

**Zeichentische  
Zeichenpapiere  
Zeichenmaterial**

Prospekte und Beratung durch das zeichen-  
technische Spezialhaus

**Scholl**

Gebrüder Scholl AG. an der Poststrasse  
in Zürich seit 1865 - Telefon (051) 23 76 80

**AUFZÜGE**

für Personen - Waren  
Speisen - Akten  
mit und ohne Feineinstellung

*Gebauer*  
**ZÜRICH**  
Birmensdorferstrasse 273  
Telephon 33 21 66



ZÜRICH OBERDORFSTR. 9-10 TEL. 34 36 60

# Ein deutlicher technischer Vorsprung



**well scobalit**



## WELL-SCOBALIT ...

das Resultat einer sechsjährigen Entwicklung auf dem Gebiet der glasfaserverstärkten Kunststoffe ...

die lichtdurchlässige Wellplatte, von den Architekten und Konstrukteuren anerkannt, in 162 verschiedenen Typen lieferbar ...

schon sieben europäische Fabriken produzieren WELL-SCOBALIT unter Schweizer Lizenz ...

ein Spitzenprodukt, das uns auch weiterhin zu Höchstleistungen verpflichtet ...

### FÜR SÄMTLICHE AUSKUNFTEN



Tel. 021 / 22 82 14 Gétaz, Romang, Ecoffey S.A., Lausanne  
Tel. 091 / 2 78 01 P. Molinari & Ci. SA, Lugano [u. Filialen]

Tel. 051 / 33 67 22 J. Baumgartner, Rieterstr. 11, Zürich 2  
Tel. 031 / 5 56 98 F. A. Gerster, Landhausweg 29, Bern  
Tel. 074 / 7 41 39 H. Koch, Wildhaus

## SCOBALIT AG ZÜRICH

Telephon 051 / 27 27 10 Löwenstrasse 40

**WELL-SCOBALIT hat erneut die Preise gesenkt!**

**Flexible Zuleitung  
zu Motoren  
im Freien  
und Betrieb**

# Butanox Kabel

**wetterfest  
unverwüstlich**

**bewährt auch in  
Tropen und Arktis,  
Hitze und Kälte**

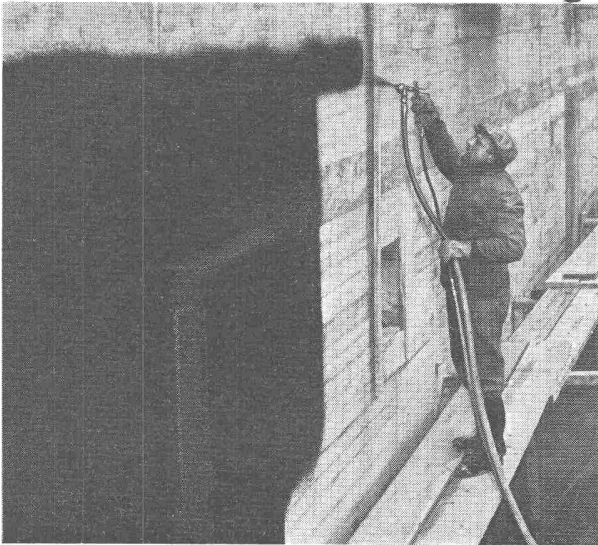
Aktiengesellschaft R. & E. Huber,  
Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke  
Pfäffikon-Zürich, gegr. 1882

# HUBER

PFÄFFIKON ZH

## «Das war mein schwierigstes Problem!»

K 2 B



Fundamentabdichtung am neuen Verwaltungsgebäude  
des Elektrizitätswerkes Winterthur



## Und Sie, Sie haben doch ähnliche Probleme?... Bautenschutz!!!

Die Firma Siegfried Keller & Co. Wallisellen, seit 30 Jahren führende Fachfirma für Schutzanstriche, wendet sich an ihre schweizerische Kundschaft mit der

### Erklärung:

Im Jahre 1951 feierte unsere Firma das 50jährige Jubiläum ihres Bestehens. In dieser Zeit haben wir eine führende Stellung für Isolier- und Schutzanstriche für Bauten, Kraftwerke, Gaswerke, Druckleitungen und Silos errungen. Wir verfügen heute über Fabrikationsbetriebe in Paris, Mailand und Brüssel. Namentlich während und nach dem zweiten Weltkrieg haben wir durch erfolgreiche Forschungsarbeit die in Lizenz der deutschen Firma Paul Lechler, Stuttgart, hergestellten Inertol- und Icosit-Produkte durch Neuentwicklungen ergänzt. Unter unseren grossen Kunden in der Schweiz figurieren die Schweizerischen Bundesbahnen, Schweizerische Armeestellen, Elektrizitätsgesellschaften wie die Aare-Tessin AG, Winterthur, NOK Baden, Grande Dixence SA und Industriebetriebe, wie BBC Baden, Gebrüder Sulzer AG, Winterthur sowie landwirtschaftliche Verbände, wie VOLG, Winterthur und der VLG in Bern. Auf Grund unserer dreissigjährigen Erfahrung in der Herstellung von hochqualifizierten Schutzanstrichen und der Forschungsergebnisse unserer Laboratorien, ist unsere Firma Siegfried Keller & Co. in der Lage, mit neuen Produkten auf den Markt zu treten. Die Lizenzverträge mit der deutschen Firma wurden nicht mehr erneuert.

Die neuen Schutzanstriche unserer Firma Siegfried Keller & Co., Wallisellen tragen die Namen:

1. Schwarze Schutzanstriche und Beläge für Beton und Eisen unter der Erde und unter Wasser:

**Afratar**  
**Afracel**  
**Afraplast**

2. Farbige Schutzanstriche für Eisenkonstruktionen im Freien:

**Aframica**  
**Aframica-Armor**  
**Aframica-Bleimennige**

3. Farbige Schutzanstriche für Beton und Eisen gegen chemische Beanspruchung:

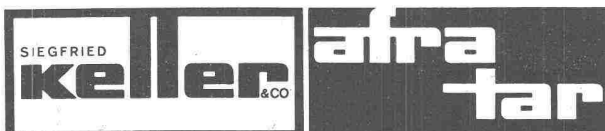
**Afratop-Standard**  
**Afratop-Spezial**

4. Farbloser Schutzanstrich für Beton, Kunststein usw. gegen Witterungseinflüsse:

**Afralan-S**

Die Afra-Produkte sind durch den Fachhandel lieferbar.

Die Firma Siegfried Keller & Co., Wallisellen, führend für Bautenschutz, bürgt wie für alle andern Erzeugnisse auch für die Güte ihrer AFRA-SCHUTZANSTRICHE.



## LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203-1 LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607-1

EMPA geprüft und empfohlen

System **DACO**

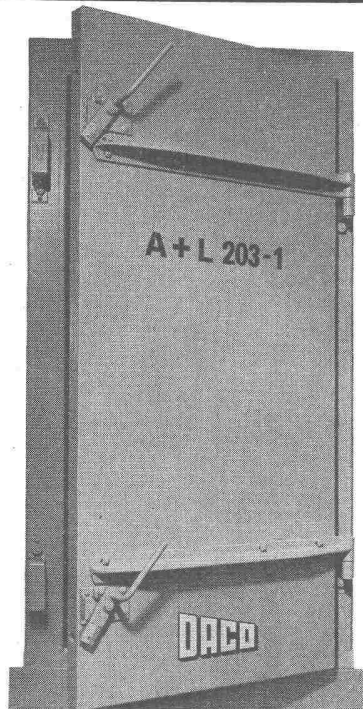
Für innern und äussern  
Anschlag OHNE Quer-  
balken

Einfache Montage

Norm- und Spezial-  
grössen

Vorteilhafte Preislage

Alleinvertrieb  
der Beschläge  
**BARTH & CO.**  
Schützengasse 31  
ZÜRICH 1

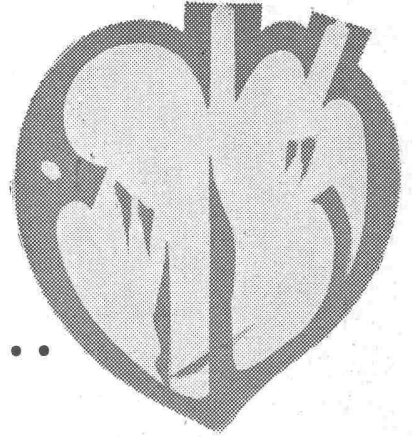


### DANGEL & Co ZÜRICH 2

Mutschellenstrasse 152

Telephon (051) 45 22 22

# Wie ein Herz...



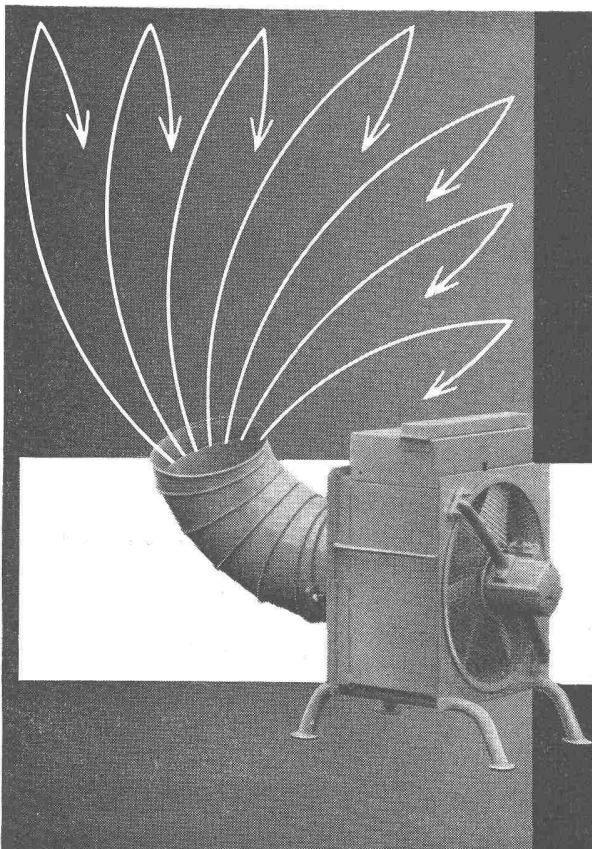
das überbeansprucht wird, schneller verbraucht ist, hat ein Vorschaltgerät in *Fluoreszenzröhren-Beleuchtungsanlagen* bei hoher Betriebstemperatur eine kürzere Lebensdauer. *KNOBEL-VACO-Vorschaltgeräte* arbeiten mit niedrigen Betriebstemperaturen. Sie besitzen daher eine gesteigerte Lebensdauer.

*Jede Fluoreszenzröhre benötigt ein Vorschaltgerät. Es ist — von aussen unsichtbar — in den Beleuchtungskörper eingebaut.* Dringen Sie daher beim Kauf von Beleuchtungskörpern darauf, dass diese mit dem sicher und brummfrei funktionierenden *KNOBEL-VACO-Vorschaltgerät* ausgerüstet sind.

**KNOBEL**  **ENNENDA**

Grösste und älteste Vorschaltgerätefabrik der Schweiz  
Vertreten durch: Ernst Scherer, Freudenbergstr. 59, Zürich 7,  
Telephon 051/24 33 85

Auch das *Knobel-Perfektstart-Gerät* ist ein *VACO-Gerät*. Es besitzt hervorragende Zündigenschaften.



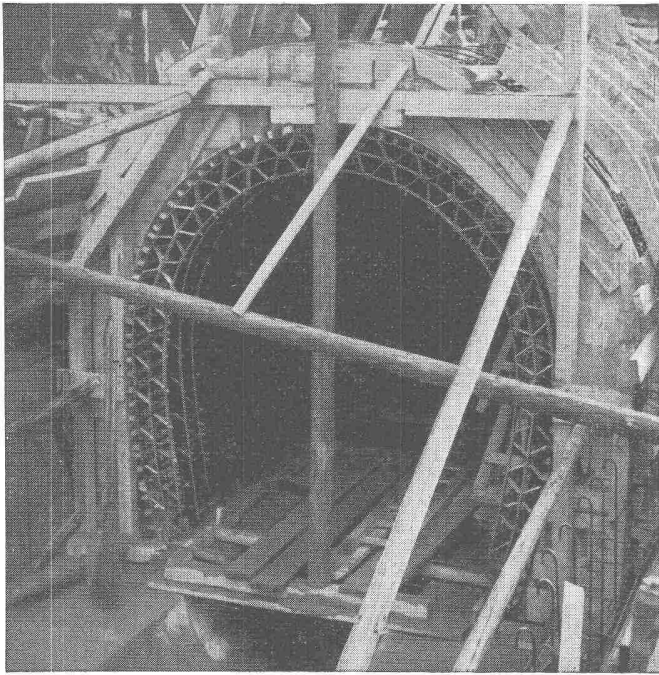
Der ideale bewegliche  
**Bauaustrockner**  
für Neu- und Umbauten  
Miete - Verkauf



## Bauaustrockner

Hälg & Co. St. Gallen

Spezialfabrik für Heizung & Lüftung



Kanalisation des «Flon» in Lausanne, ausgeführt durch die Fa. Cobal, Lausanne

## FLEXIBLER BK-SCHALUNGS-TRÄGER zur

Einschalung beliebig gekrümmter Flächen

Der flexible BK-Schalungsträger wurde mit grossem Erfolg bei folgenden Objekten eingesetzt:

Shed-Dächer, Kuppeln, Rundbehälter, Silos, Tunnel- und Stollenprofile, Hochkamine, Fernsehturm, Bogenbrücken.

Planen Sie Ihr nächstes Bauvorhaben unter Verwendung des FLEXIBLEN BK-SCHALUNGSTRÄGERS — ein Versuch, der sich bestimmt lohnen wird.

Unsere Mitarbeiter stehen Ihnen für Beratungen und Trägereinbauten gerne kostenlos zur Verfügung.

Verlangen Sie Prospekte und Preisofferten.

Fabrikation und Vertrieb:

# FIXTRÄGER A.G. ETZGEN / Aarg.

Telephon (064) 7 42 65

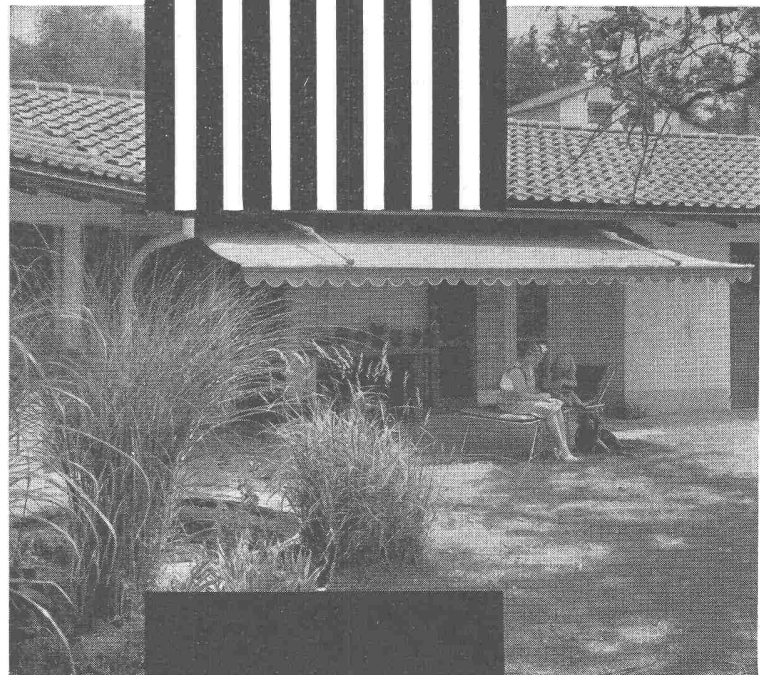
**Die Sonnenstore Schenker gibt das Licht auch dem, der Schatten liebt.**

Wie unter Bäumen im Schatten — trotz Sommerhitze — dank der soliden, farbigen Schenker-Sonnenstore. Mit Knickarm, für Hand- oder Motorantrieb spielend leicht zu bedienen. Verlangen Sie Offerte von Emil Schenker AG Storenfabrik, Schönenwerd.

*Schenkerstoren*

**Storenfabrik  
Emil Schenker AG Schönenwerd  
Telephon (064) 31352**

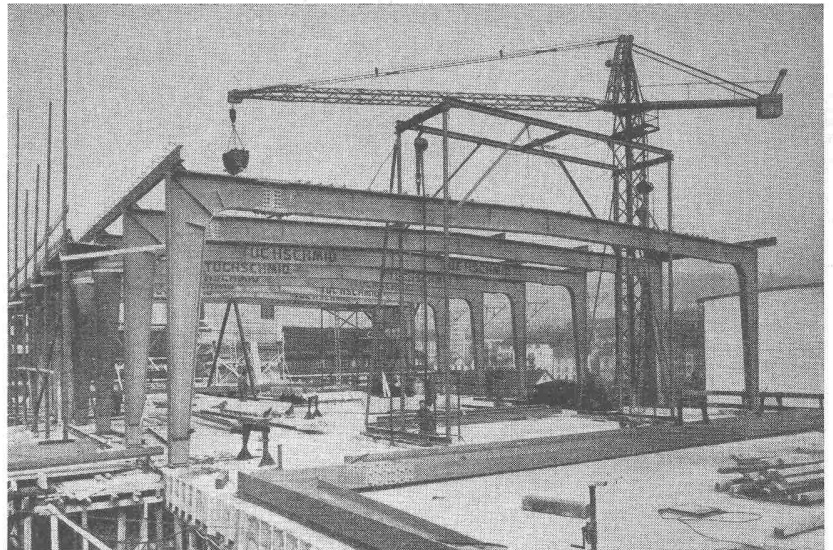
Zürich, Zähringerstrasse 26	Tel. (051) 32 65 60
Basel 6, St. Albanthalstrasse 15	Tel. (061) 22 93 81
Bern, Balderstrasse 26	Tel. (031) 7 57 80
Luzern, Tribschenstrasse 28	Tel. (041) 2 98 27
Lausanne, 12 Bis. Pl. St. François	Tel. (021) 23 45 47
Lugano, Lugano-Breganzona	Tel. (091) 2 22 13
Genf, 12 Rue Louis de Montfalcon	Tel. (022) 25 37 80
Solothurn	Tel. (065) 2 58 11





# Stahlkonstruktionen

**Gebr.  
Tuchs Schmid AG.  
Frauenfeld und  
Zürich**



## Förder-Anlagen mit **RENOLD**-TRANSPORT-KETTEN

sind

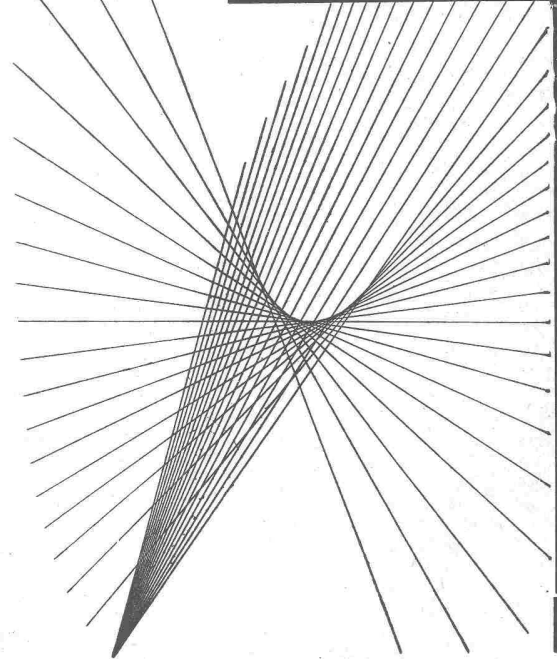
- kraftsparend ●
- leistungsfähig ●
- störungsfrei ●
- von langer ●
- Lebensdauer ●



**W. Emil Kunz - Zürich 27**  
Gotthardstr. 21 - Tel. (051) 273057

*Regulierbares Licht mit  
Roll- und Raff-Lamellenstoren*

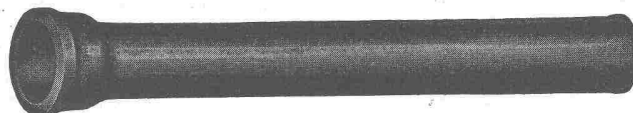
## **Solomatic**



**Griesser AG**  
AADORF BASEL BERN LUZERN ST. GALLEN ZÜRICH

## **Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen** Formstücke - Armaturen

Schweizer Normalien  
Lager in Winterthur



für normalen und  
höheren Betriebsdruck

**KÄGI & Co.** TELEPHON No. 22415 **WINTERTHUR**

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A. G.  
Schlieren-Zürich

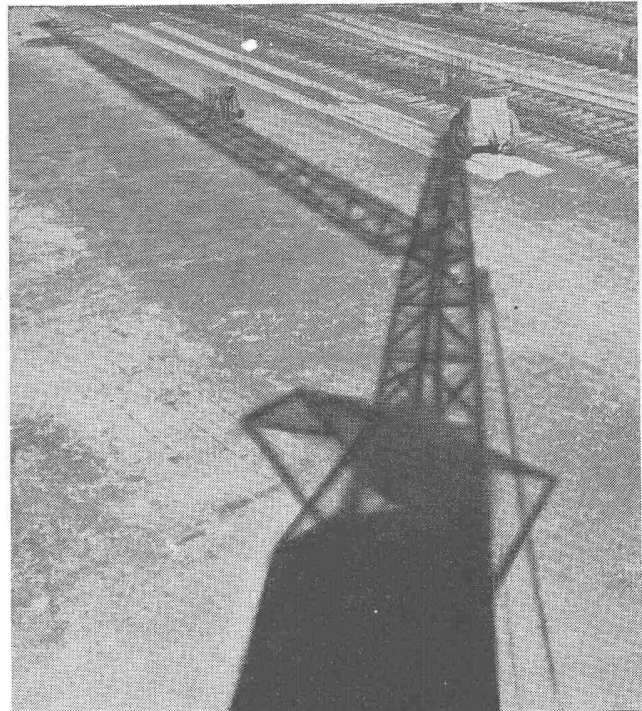
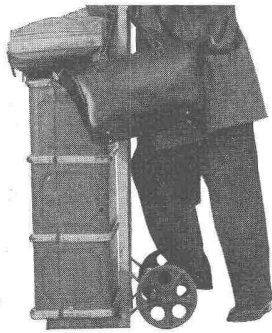
*Schlieren*

Aufzüge

sicher

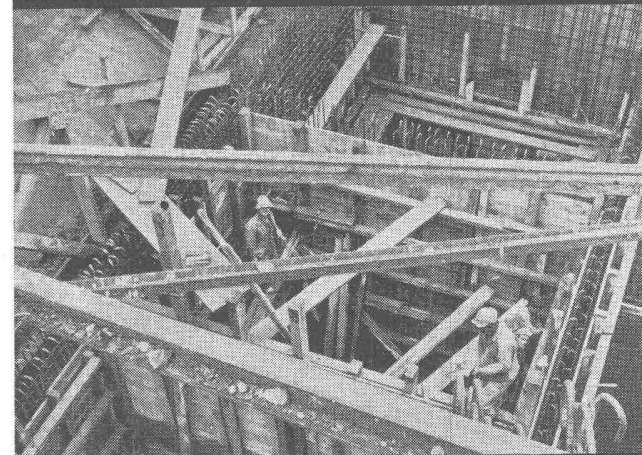
rasch

bequem



**Barra**

Beton- und Mörtelzusätze



Abdichtung und Schutz von Fundamenten, Kanalisationen, Tunnels, Reservoirs, Bassins Gegen Grundwasser, Wassereinbrüche, aufsteigende Feuchtigkeit

Für hochwertigen Beton bei stark beanspruchten Betonkonstruktionen, für vorgespannten Beton, für Stau- und Pumpbeton

**MEYNADIER**

+CIE AG

Zürich	Vulkanstr. 110	Tel. 051 / 52 22 11
Bern	Murtenstr. 36	Tel. 031 / 2 90 51
Lausanne	Grand-Chêne 2	Tel. 021 / 23 41 40

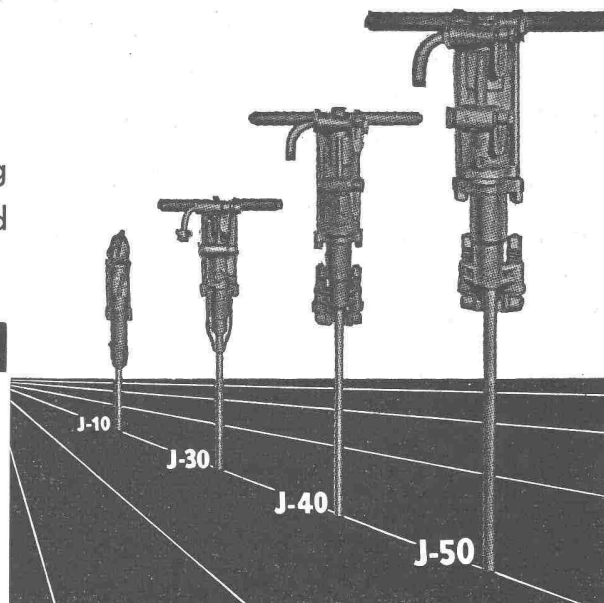


# Ingersoll-Rand

## BOHRHÄMMER

Modelle von 6,3 bis 27 kg  
Gewicht. Für leichteste und  
schwerste Bohrarbeiten.

**INGERSOLL-RAND** mit mehr  
als 80 Jahren Erfahrung im  
Bau von Pressluftwerkzeugen,  
die Marke für hohe Ansprüche.



**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

Uraniastrasse 31 Tel. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen: Genf, Tel. (022) 8 15 45  
Zollikofen-Bern Telephon (031) 65 01 06

## Förderanlagen

Schaukelförderer Bandförderer Rollenbahnen  
Förderschnecken Schaukelevatoren Entladeelevatoren  
Becherelevatoren Schlepper Kratzer Schüttelrinnen

# OEHLER AARAU

Eisen- & Stahlwerke Oehler & Co. AG. Aarau ☎ 064 / 22522